

CONTENIDO DEL INFORME TÉCNICO

Fecha de entrega del Informe

5 Junio 2009

Nombre del coordinador de la ejecución

Daniel Jesús Rojas Carvajal

Firma del Coordinador de la Ejecución



1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

Nombre de la propuesta

"Asistencia a la MERCOLACTEA 2009, San Francisco, Córdoba, Argentina"

Código

EVP – 2009 - 0025

Entidad responsable

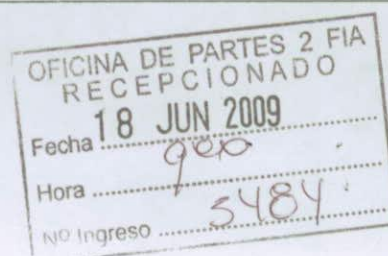
COMUNIDAD AGRICOLA PEÑA BLANCA

Coordinador(a)

Daniel Jesús Rojas Carvajal

Fecha de realización (inicio y término)

4 Mayo al 15 de Junio 2009





2. RESUMEN DE LA PROPUESTA

Resumir en no más de ½ página la justificación, resultados e impactos alcanzados con la propuesta.

Mercoláctea 2009, sin duda alguna es el mayor acontecimiento tecnológico y comercial de la actividad lechera en la Argentina y del MERCOSUR. Es el clásico punto de reunión de la producción y la industria lechera, los proveedores de insumos y los máximos productores de genética, que encuentran en ella un espacio donde se presentan las más importantes innovaciones tecnológicas en producción de leche y los mejores stands de las principales empresas del sector. La muestra contó con más de 400 expositores, entre empresas y criadores de razas lecheras de bovinos, caprinos y ovinos, que exhibieron sus mejores ejemplares.

Nuestro objetivo como crianceros, fue asistir a esta feria, para conocer el Programa Caprino de la Provincia de Córdoba, impulsado por la Agencia Córdoba Ciencia (ACC). En esta oportunidad se puso a disposición de los visitantes, información sobre el trabajo realizado y los productos desarrollados, con el propósito de reposicionar la leche de cabra y sus derivados. Los integrantes de la ACC que participan de este Programa sostienen que la intervención en esta feria es una buena oportunidad de promocionar el programa, por un lado, y por otro, promover el consumo de los productos lácteos caprinos.

Un aspecto que queremos destacar y que nos llamo profundamente la atención, es el trabajo de una pequeña Cooperativa Caprina en Santiago del Estero, que puede comercializar los productos con los mismos problemas que tenemos en Chile, esta experiencia quisiéramos conocer en un futuro cercano a través de una gira técnica.

Como cierre de actividades, se realizó un seminario técnico de difusión en la Comunidad Agrícola Peña Blanca, Ovalle, donde se dieron a conocer las experiencias de la asistencia a la Mercolactea 2009. La charla contó con la participación de más de 40 personas, conformadas principalmente por crianceros, productores agrícolas, y técnicos de INDAP y Prodesales de la Región de Coquimbo.



3. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA

Objetivos planteados inicialmente en la propuesta

Objetivo General

Conocer el grado de innovación, nuevas tecnologías de procesos, productos y servicios relacionados con la producción de leche y sus derivados en caprinos y ovinos más usados en la Argentina.

Objetivos específicos

- Conocer el Programa Caprino de la Provincia de Córdoba, impulsado por la Agencia Córdoba Ciencia (ACC).
- Conocer diferentes sistemas de producción de leche caprina y ovina, desde extensivos a intensivos.
- Conocer tecnologías innovadoras, que permitan un cambio en los sistemas semi – intensivos y tradicionales de explotación caprina.
- Conocer sistemas de manejo de praderas (producción de forraje en seco) y de pasturas (producción de forraje en sectores regados).
- Conocer programas de mejoramiento caprino y ovino.
- Conocer sistemas de alimentación de caprinos y ovinos.
- Conocer procesos de elaboración para producir leche fluida, leche saborizada, yogurt, queso y otros productos lácteos.

Objetivos alcanzados tras la realización de la propuesta

Todos los objetivos programados para la presente propuesta fueron cumplidos y alcanzados a cabalidad.



Resultados e impactos esperados inicialmente en la propuesta

Con la realización de la actividad de difusión, se espera la participación de más de 50 personas, grupo conformado principalmente por crianceros, productores agrícolas, profesionales relacionados con el sector caprino y estudiantes de Liceos Agrícolas, pertenecientes a las Provincias de Limarí, Choapa y Elqui, de la IV Región.

Con la información que se pueda recopilar y conocer sobre el Programa Caprino de la Provincia de Córdoba, impulsado por la Agencia Córdoba Ciencia (ACC), sirva para se pueda aumentar el valor agregado regional de los productos caprinos (leche de cabra y sus derivados), mediante la incorporación de tecnologías innovadoras y contribuir con el desarrollo económico y social de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo. Además, se establecerán contactos personales, que podrían generar en el futuro intercambio de experiencias en el ámbito productivo y tecnológico.

Como impactos esperados, se espera:

- 1.- Impactos productivos, con mejoras tecnológicas que permitan mejorar la calidad de la producción de leche y otros derivados.
- 2.- Impactos económicos, con buenos retornos, y con un impacto positivo en el mejoramiento del nivel de ingreso y por ende la calidad de vida de los crianceros beneficiados.
- 3.- Impactos sociales, que mejoren la autoestima y fuerza emprendedora, favoreciendo el deseo de superación personal y profesional, e incentivando el trabajo asociativo.
- 4.- Impactos ambientales, respecto a desarrollar prácticas de agricultura limpia, y que generen conciencia en torno a la preservación del medio ambiente.



Resultados obtenidos

Descripción detallada de los conocimientos y/o tecnologías adquiridos. Explicar el grado de cumplimiento de los objetivos propuestos, de acuerdo a los resultados obtenidos.

Con la realización de la actividad de difusión, se contó con la participación de más de 40 personas, grupo conformado principalmente por crianceros, productores agrícolas, profesionales relacionados con el sector caprino, pertenecientes a la IV Región.

Con la información que se pudo recopilar y conocer sobre el Programa Caprino de la Provincia de Córdoba, impulsado por la Agencia Córdoba Ciencia (ACC), sirva para se pueda aumentar el valor agregado regional de los productos caprinos (leche de cabra y sus derivados), mediante la incorporación de tecnologías innovadoras y contribuir con el desarrollo económico y social de las Comunidades Agrícolas de la Región de Coquimbo. Además, se establecieron contactos personales, que pueden generar en el futuro intercambio de experiencias en el ámbito productivo y tecnológico.

Como impactos esperados, se espera en el corto plazo mejoras en:

- 1.- Mejoras tecnológicas que permitan mejorar la calidad de la producción de leche y otros derivados.
- 2.- Buenos retornos, y con un impacto positivo en el mejoramiento del nivel de ingreso y por ende la calidad de vida de los crianceros beneficiados.
- 3.- Mejora en la autoestima y fuerza emprendedora, favoreciendo el deseo de superación personal y profesional, e incentivando el trabajo asociativo.
- 4.- Desarrollar prácticas de agricultura limpia, y que generen conciencia en torno a la preservación del medio ambiente



Aplicabilidad

Explicar la situación actual del sector y/o temática en Chile (región), compararla con las tendencias y perspectivas presentadas en las actividades de la propuesta y explicar la posible incorporación de los conocimientos y/o tecnologías, en el corto, mediano o largo plazo, los procesos de adaptación necesarios, las zonas potenciales y los apoyos tanto técnicos como financieros necesarios para hacer posible su incorporación en nuestro país (región).

La aplicabilidad de la gira es alta. Debido a que si bien la MERCOLACTEA es una gran feria donde van también grandes productores, es un espacio que a la vez tiene la participación de pequeños productores por lo cual la escala es similar. Uno de los ejemplos más significativos son la tecnología utilizada para ordeñe de tanto cabras como ovejas. Esto era en pequeñas ordeñadoras que poseen gran autonomía contando con un motor a combustible incorporado que permite ordeñar 3 animales al mismo tiempo independientemente donde uno se encuentre. Posee grandes ruedas y todo para ubicarla en los sectores más alejados. Esperamos que esta tecnología se pueda aplicar en el norte de Chile. Al mismo tiempo nos ha llamado profundamente la atención el trabajo de una pequeña cooperativa caprina en Santiago del Estero, que puede comercializar los productos con los mismos problemas que tenemos en Chile, esta experiencia quisiéramos conocer a largo plazo.

Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar

Señalar aquellas iniciativas que surgen como vías para realizar un aporte futuro para el rubro y/o temática en el marco de los objetivos iniciales de la propuesta, como por ejemplo la posibilidad de realizar nuevas actividades.

Las nuevas oportunidades se abren en torno a cooperativas caprinas y/o ovinas para el desarrollo productivo de áreas de secano. Al tener equipos técnicos con residencia local, interdisciplinario sumado a un real compromiso de los socios es una forma de desarrollo más acotada a nuestra realidad. Tenemos mucho deseo del próximo año poder visitar Santiago del Estero y ver el trabajo que desarrolla FUNDAPAZ en torno a la actividad caprina.

Los aspectos que quedan por abordar son varios pero sin duda, las actividades conectadas con la actividad ganadera como el turismo rural es una real forma de ingresos para nosotros. En esta área es donde vamos a trabajar y es donde queremos ver experiencias de acuerdo a nuestros intereses.



4. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA

Programa Actividades Realizadas

Nº	Fecha	Actividad
1	7 al 10 de Mayo	"Asistencia a la MERCOLACTEA 2009, San Francisco, Córdoba, Argentina"
2	23 de Mayo	Actividad de difusión. Comunidad Agrícola Peña Blanca, Ovalle, IV Región
3	8 de Junio	Presentación informes técnicos y financieros a FIA

Detallar las actividades realizadas, señalar las diferencias con la propuesta original.

Nº	Fecha	Actividad
1	7 al 10 de Mayo	"Asistencia a la MERCOLACTEA 2009, San Francisco, Córdoba, Argentina" (CUMPLIDA A CABALIDAD)
2	23 de Mayo	Actividad de difusión. Sala Consejo de la Comunidad Agrícola Peña Blanca, Ovalle. (CUMPLIDA A CABALIDAD)



Contactos Establecidos

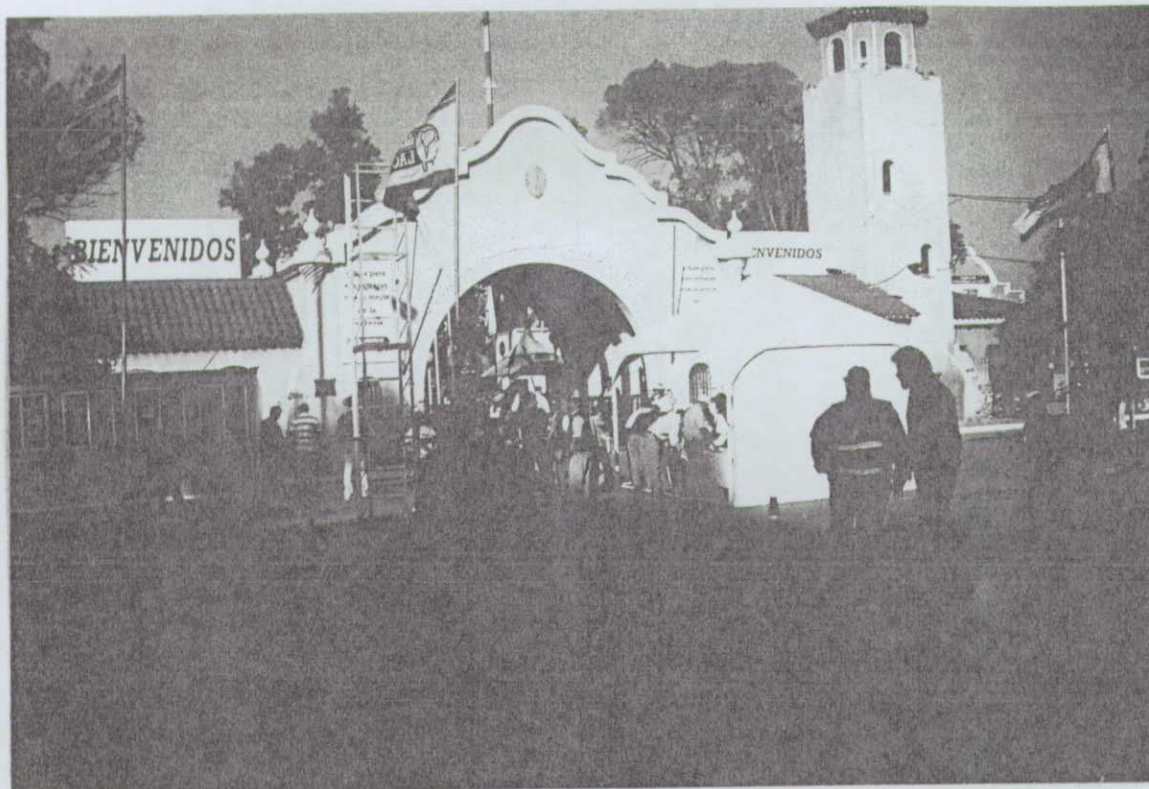
Presentar los antecedentes de los contactos establecidos durante el desarrollo de la propuesta (profesionales, investigadores, empresas, etc.), de acuerdo al siguiente cuadro:

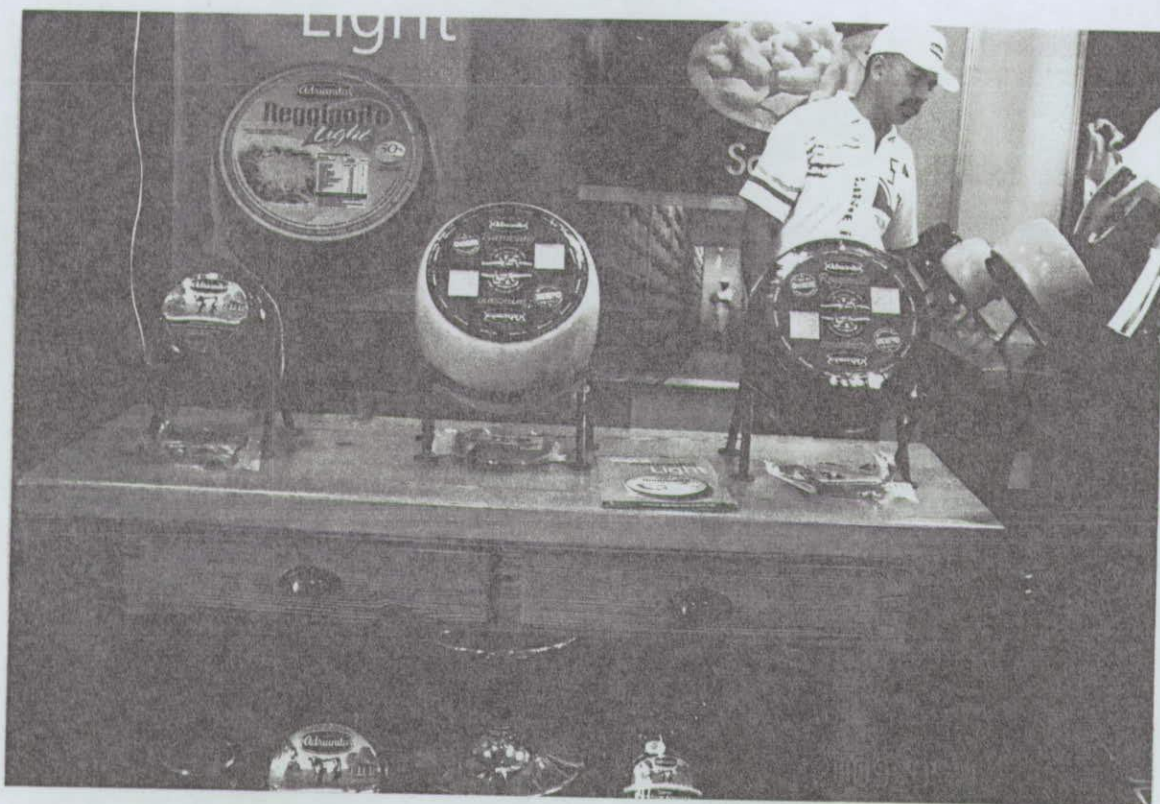
Institución Empresa Organización	Persona de Contacto	Cargo	Fono/Fax	Dirección	E-mail
FUNDAPAZ	Juan Luis Díaz	Director Revista Puente (Fundapaz)	(0358) 4902011	Belgrano S/N CP 4312. Santiago del Estero	santiagodeleste ro@fundapaz.o rg.ar
Fecoagro San Juan Ltda. (Tambo Ovino)	Héctor Sales	Administrador (Medico Veterinario)		Belgrano 2767 S/N CP 5411 San Juan.	Fecoagro@fec oagro.com.ar
Cooperativa Ovina Ltda. "Pastores del sur"				Av Goudge 470 (6311) Gatruache, La Pampa	Pastoresdelsur @yahoo.com.ar
INTA - SALTA	Mónica Chávez	Especialista en Leche caprino y productos lácteos			Mchaves@core eo.inta.gov.ar
INDARGOM				El Trebol Santa fe Argentina, ruta 13 n° 540	www.indargom. com

Material elaborado y/o recopilado

Entregar un listado del material elaborado, recibido y/o entregado en el marco de la propuesta. También se deben adjuntar fotografías correspondientes a la actividad desarrollada. El material se debe adjuntar en forma impresa y en versión digital.

Tipo de material	Nombre o identificación	Preparado por	Cantidad
CD	Fotos de Mercoláctea	Grupo	50
Bolígrafos	Bolígrafos negros Bic	Grupo	50
Carpetas	Blancas	Grupo	50











5. PARTICIPANTES DE LA PROPUESTA

Nombre	Daniel Jesús
Apellido Paterno	Rojas
Apellido Materno	Carvajal
RUT Personal	7.910.689-5
Dirección, Comuna y Región	Comunidad Agrícola Peñablanca - Ovalle - Cuarta Región
Fono y Fax	92790739
E-mail	danielrojasarvajal@yahoo.es
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Comunidad Agrícola Peñablanca - Ovalle - Cuarta Región
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	53.139.350-3
Cargo o actividad que desarrolla	Presidente Comunidad Agrícola Peña Blanca
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Producción de ovinos de carne, comercializados en pie para épocas de Septiembre y Diciembre. Nivel de producción promedio de 3.000 corderos lechales al año. - Producción de leche de caprinos.



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA
MINISTERIO DE AGRICULTURA

Nombre	NICOLAS
Apellido Paterno	SCHNEIDER
Apellido Materno	ERRAZURIZ
RUT Personal	13.688.449-2
Dirección, Comuna y Región	CONDELL 721, PUNITAQUI, REGION DE COQUIMBO
Fono y Fax	9-1587097
E-mail	coyarama@yahoo.com
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	COMUNIDAD AGRICOLA PEÑA BLANCA
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	53.139.350-3
Cargo o actividad que desarrolla	ASESOR TÉCNICO
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	MEDIO AMBIENTE



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA
MINISTERIO DE AGRICULTURA

Nombre	Luís Hernán
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Castillo
RUT Personal	10.178616-1
Dirección, Comuna y Región	Espiral de Siringa s/n Ovalle – Cuarta Región
Fono y Fax	88428261
E-mail	No tiene
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Parcela Santa Teresa, Ovalle
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	10.178616-1
Cargo o actividad que desarrolla	Dueño - propietario
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Criancero (producción de leche y quesos de cabra)



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA
MINISTERIO DE AGRICULTURA

Nombre	Raúl Alberto
Apellido Paterno	Oro
Apellido Materno	Cortes
RUT Personal	8.849113-0
Dirección, Comuna y Región	La Tranquera s/n, Ovalle
Fono y Fax	97770630
E-mail	No tiene
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Campo La Esperanza, Ovalle. 3 hectáreas, y arriendo 10 hectáreas para la producción de forraje.
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola	8.849113-0
Cargo o actividad que desarrolla	Dueño - propietario
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Criancero (producción de 1.000, litros de leche mensual)



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA
MINISTERIO DE AGRICULTURA

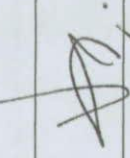
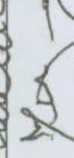
Nombre	Saúl Francisco
Apellido Paterno	Tapia
Apellido Materno	Rojas
RUT Personal	7.919.940-0
Dirección, Comuna y Región	Barraza s/n, Ovalle.
Fono y Fax	78134959
E-mail	No tiene
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Campo Lindo. 15 has (secano)
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola	7.919.940-0
Cargo o actividad que desarrolla	Dueño - propietario
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Ganadería Caprina (producción de leche y quesos artesanal)

ACTIVIDAD DE DIFUSION FIA

CHARLA: ASISTENCIA A LA MERCOLACTEA, ARGENTINA 2009

FECHA: SABADO 23 DE MAYO 2009

LUGAR: COMUNIDAD PEÑA BLANCA, OVALLE. IV REGIÓN

Nº	NOMBRE COMPLETO	EMPRESA/ INSTITUCION	TELEFONO CONTACTO	E-MAIL	FIRMA
1	NICOLÁS SCHWEIDER E	CA PEÑA BLANCA	91589054	COYARAMA@Yahoo.COM	
2	Rafael Oro Cortés	CRIANCEIRO	92770630		
3	Daniel Rojas Maluenda	Estudiante		28.t.d.1994@Gmail.cl	
4	Camila Olmos Rojas	Estudiante	88502142		
5	Rodrigo Plaza Yanez	ESTUDIANTE	91810294	SER.TEC@LIVE.CL	
6	Alicia Castillo C	CA Peña Blanca	9023526		
7	Yuri Zúñiga				
8	Tanya Ramos Rojas	Indep Oelle	620293	Comunic@Indep.cl	
9	Sylvia E Obregon				
10	Consuelo Valdivia				
11	Segundo Ramirez	Berrio Blonche			

ACTIVIDAD DE DIFUSION FIA

CHARLA: ASISTENCIA A LA MERCOLACTEA, ARGENTINA 2009

FECHA: SABADO 23 DE MAYO 2009

LUGAR: COMUNIDAD PEÑA BLANCA, OVALLE. IV REGIÓN

Nº	NOMBRE COMPLETO	EMPRESA/ INSTITUCION	TELEFONO CONTACTO	E-MAIL	FIRMA
12	Carlos H. Zullo	Peña Blanca			
13	Yamileto Carlos Zullo - Blanca				
14	JUAN CORTES C	Peña Blanca			
15	Francisco Blusem	Peña Blanca			
16	Juan Roberto Z	Peña Blanca	94291356		
17	Osvaldo Zullo A	Peña Blanca			
18	Miguel Cortes	Peña Blanca			
19	Guido Rojas L.	Peña Blanca	83298483		
20	Paula Rojas M	Peña Blanca	68268978	lo-paula22@hotmail.com	
21	Daniel Rojas C	Peña Blanca	92790739	danielrojasca@gmail.com	
22	Francisco Mayo M.	Estudiante		dj-panxo33@hotmail.com	

ACTIVIDAD DE DIFUSION FIA

CHARLA: ASISTENCIA A LA MERCOLACTEA, ARGENTINA 2009

FECHA: SABADO 23 DE MAYO 2009

LUGAR: COMUNIDAD PEÑA BLANCA, OVALLE. IV REGIÓN

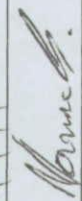
Nº	NOMBRE COMPLETO	EMPRESA/ INSTITUCION	TELEFONO CONTACTO	E-MAIL	FIRMA
23	Melisa Rojas Z	C.A. Peña Blanca 093.1841001			Melisa Rojas
24	Liliana Hernández C	C.A. Peña Blanca			Liliana Hernández
25	Hilda Villalobos	Peña Blanca			Hilda Villalobos
26	Leticia Olayos V.	Peña Blanca			Leticia Olayos
27	María Ester	Peña Blanca			María Ester
28	María Digna	Peña Blanca			María Digna
29	Patricia Eche	Peña Blanca			Patricia Eche
30	Lorenzo C. Cuevas	Peña Blanca			Lorenzo Cuevas
31	Clara Rojas	Peña Blanca			Clara Rojas
32	Patricia Rojas	Peña Blanca			Patricia Rojas
33	Graciela Olayos	Peña Blanca			Graciela Olayos

ACTIVIDAD DE DIFUSION FIA

CHARLA: ASISTENCIA A LA MERCOLACTEA, ARGENTINA 2009

FECHA: SABADO 23 DE MAYO 2009

LUGAR: COMUNIDAD PEÑA BLANCA, OVALLE. IV REGIÓN

N°	NOMBRE COMPLETO	EMPRESA/ INSTITUCION	TELEFONO CONTACTO	E-MAIL	FIRMA
34	S				
35	Sara Andrade R	Peña Blanca			
36	Luis Cortez	Peña Blanca	88428261		
37	Mario Valera	Peña Blanca	99584281		
38	Raul Zamora R.	Peña Blanca	8381092-0		Raul Zamora R.
39	SAUL TAPIA ROJAS	CRANERO P.B.	88555981		
40	Arnoldo Alvarado A.	Peña Blanca			
41	Maria Contreras L	Peña Blanca	76275398		
42					
43					
44					



7. EVALUACIÓN DE LA ACTIVIDAD DE DIFUSIÓN

a) Efectividad de la convocatoria (cuando corresponda)

La difusión para la actividad llevada a cabo en la Comunidad Agrícola Peña Blanca, Ovalle, IV Región, fue muy efectiva llegando a convocar a más de 40 personas entre crianceros, y profesionales de instituciones públicas. Es común que en este tipo de actividades la convocatoria de público no sea masiva, pero esta fue un éxito.

b) Grado de participación de los asistentes (interés, nivel de consultas, dudas, etc)

La apreciación y valoración del público por las charlas expuestas en la actividad de difusión fueron muy elogiosas y valoradas durante la mesa redonda que se realizó al término de la actividad.

c) Nivel de conocimientos adquiridos por los participantes, en función de lo esperado (se debe indicar si la actividad contaba con algún mecanismo para medir este punto y entregar una copia de los instrumentos de evaluación aplicados)

No se realizó un cuestionario de evaluación, pero la evaluación para los organizadores, fueron de felicitaciones de los asistentes por el nivel de organización.

d) Problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro (incumplimiento de horarios, deserción de participantes, incumplimiento del programa, otros)

En el aspecto organizativo la actividad se realizó de acuerdo al horario establecido en la programación.



8. Conclusiones Finales de la Propuesta

La justificación para la propuesta de gira es que en Argentina se encuentra desarrollada de mejor y mayor manera lo relacionado a la industria tanto caprina como ovina. Al mismo tiempo se encuentran un mayor número de cooperativas ganaderas de pequeños productores que se asemejan de una mejor forma a nuestra realidad en el Norte Chico.

Los resultados son satisfactorios y esperanzadores. Esto se debe a que se pudo tener contacto in-situ con la mayor parte de los elementos que configuran la industria ganadera de pequeños productores. Estos elementos van asociados a tenencia de tierra, praderas, agua, mejoramiento genético, veterinaria, comercialización y recursos humanos. Existen varios ejemplos recopilados en la gira que serán masificados por los dirigentes e implementados por los productores.

El impacto es alto debido a que la gira fue bien pensada, se ha viajado a ver una experiencia bastante similar a la chilena, con los mismos problemas tanto políticos como económicos que afectan a los pequeños productores y a las pequeñas comunidades rurales que tienen como base económica el sector ganadero. Las soluciones en su gran mayoría no tenían un alto valor económico y pueden ser replicadas en Chile. A su vez se hicieron varios contactos para seguir trabajando en conjunto.